Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Rolling Aventicum I	D1
CLUB 2	Dzos Volants I	D1

Lieu / Ort / Location / Luogo	Avenches	Date / Datum / Date / Data	16.01.2018
Start / Beginn / Début / Inizio	20:00	End / Ende / Fin / Fine	21:45
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	TPC202		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato		Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	X
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	25

	No Card / Liz. / No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname / No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	1035	RINDLISBACHER Patrick	
Official scorer / Marqueur	2750	FISCHER Julien	
Referee 1 / Arbitre 1	9101	POULICHET Vincent	
Referee 2 / Arbitre 2	9030	BAYARD Patrice-Martial	
Tech, Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	6
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	1
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	1
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	4	8

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Dzos Volants I

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Rolling Aventicum I

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
17	C	BALLINARI Steve				2345
55	A	TRISCONI Yves				1322
95	G	PAGE Ismaël	X	X	X	2830
	G					
38		CARRARD David				2461
9		CORNAZ Léo				2647
22		FORNACHON Didier				1812
96		GATTOLLIAT Arnaud				2725
21		JAUNIN Simon				2123
71		KALTENRIEDER Eric				2575
66		ROLLIER Michel				2975
90		SAVARY Fabrice				1978
10		TONDO Marc-Antoine				3342

COACH — Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome — Signature — 2327

LUTONADIO Kabuemi

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
14:31	38		1				
35:58	71		2				
46:55	10	55	3				
47:17	17	55	4				

TOTAL 4

TIME OUT X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
00:24	55	2	02:24	B1
09:31	21	2	11:31	G1
12:02	10	2	12:34	A
13:47	10	2	15:11	A
19:46	38	2	21:46	H
27:14	38	2	29:14	G1
56:36	55	2	58:36	D

TOTAL 14 min

2 Dzos Volants I

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
50	C	MAEDER David				2901
89	A	DUBEY Thomas				2868
35	G	CHASSOT Raphaël	X	X	X	2635
	G					
27		MARMY Denilson				2939
69		RÜTTIMANN Jonathan				2634
44		SCHORNOZ Kellian				2982
72		CORMINBOEUF Aurelien				3215
97		SPAHR Michaël				9288
86		CHATELANAT Grégoire				3029
55		ROULIN Denis				2453

COACH — Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome — Signature — 2961

GUISOLAN Quentin

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
05:53	44	55	1				
08:15	97	89	2				
12:34	44		3				
15:11	72	69	4				
18:37	72		5				
19:20	27	55	6				
30:49	44	69	7				
51:08	27	97	8				

TOTAL 8

TIME OUT X X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
15:19	50	2	17:19	B1
27:34	97	2	29:34	G1
45:58	55	2	46:55	I
45:58	55	2	47:17	C1
49:00	97	2	51:00	H

TOTAL 10 min